

Vayachel Aleph

[Exodus]

(35)30: Moshe said to the children of Yisrael, "Behold, the LORD has called by name Betzalel the son of Uri, the son of Chur, of the tribe of Yehudah.

31: He has filled him with the Spirit of God, in wisdom, in understanding, in knowledge, and in all manners of workmanship;

32: and to make skillful works, to work in gold, in silver, in brass,

33: in cutting of stones for setting, and in carving of wood, to work in all kinds of skillful workmanship.

34: He has put in his heart that he may teach, both he, and Aholiav, the son of Achisamach, of the tribe of Dan.

35: He has filled them with wisdom of heart, to work all manners of workmanship, of the engraver, of the skillful workman, and of the embroiderer, in blue, in purple, in scarlet, and in fine linen, and of the weaver, even of those who do any workmanship, and of those who make skillful works.

(36)1: Betzalel and Aholiav shall work with every wise-hearted man, in whom the LORD has put wisdom and understanding to know how to work all the work for the service of the sanctuary, according to all that the LORD has commanded.

2: Moshe called Betzalel and Aholiav, and every wise-hearted man, in whose heart the LORD had put wisdom, even everyone whose heart stirred him up to come to the work to do it:

3: and they received from Moshe all the offering which the children of Yisrael had brought for the work of the service of the sanctuary, with which to make it. They brought yet to him freewill-offerings every morning.

4: All the wise men, who performed all the work of the sanctuary, came each from his work which they did.

5: They spoke to Moshe, saying, "The people bring much more than enough for the service of the work which the LORD commanded to make.

וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל רְאוּ קָרָא יְהוָה

בְּשֵׁם

בְּצִלְאֵל בֶּן־אוּרִי בֶן־חֹר לְמֹטֶה יְהוּדָה׃ וַיִּמְלֵא אֹתוֹ רוּחַ אֱלֹהִים בְּחָכְמָה בְּתְבוּנָה וּבְדַעַת וּבְכָל־מְלָאכָה׃

וְלַחֲשֹׁב מַחְשָׁבֹת לַעֲשׂוֹת בַּזָּהָב וּבַכֶּסֶף וּבַנְּחָשֶׁת׃

וּבַחֲרָשֶׁת אֲבָן לְמִלָּאֵת וּבַחֲרָשֶׁת עֵץ לַעֲשׂוֹת

בְּכָל־מְלָאכֶת מַחְשָׁבֹת׃ וַיִּהְיוּ־לָהֶן נָתַן בְּלִבּוֹ הוּא

וְאַהֲלִיאֵב בֶּן־אַחִיסָמֶךְ לְמִטֵּה־דָן׃ מְלֵא אֹתָם חָכְמַת־

לֵב לַעֲשׂוֹת כָּל־מְלָאכֶת חֲרָשׁ וְחֹשֶׁב וְרָקֵם בְּתַכְלֵת

וּבְאַרְגָּמָן בְּתוֹלַעַת הַשָּׁנִי וּבַשֵּׁשׁ וְאַרְגַּ עֵשִׂי כָּל־

מְלָאכָה וְחֹשְׁבֵי מַחְשָׁבֹת׃ וַיַּעֲשֵׂה בְּצִלְאֵל וְאַהֲלִיאֵב

וְכָל־אִישׁ חָכֵם־לֵב אֲשֶׁר נָתַן יְהוָה חָכְמָה וּתְבוּנָה

בְּהִמָּה לְדַעַת לַעֲשׂוֹת אֶת־כָּל־מְלָאכֶת עֲבֹדַת

הַקֹּדֶשׁ לְכָל־אֲשֶׁר־צִוָּה יְהוָה׃ וַיִּקְרָא מֹשֶׁה אֶל־

בְּצִלְאֵל וְאַל־אַהֲלִיאֵב וְאֵל כָּל־אִישׁ חָכֵם־לֵב

אֲשֶׁר נָתַן יְהוָה חָכְמָה בְּלִבּוֹ כֹּל אֲשֶׁר נִשְׁאוֹ לְבוֹ

לְקָרְבָה אֶל־הַמְּלָאכָה לַעֲשׂוֹת אֹתָהּ׃ וַיִּקְחוּ מִלִּפְנֵי

מֹשֶׁה אֶת כָּל־הַתְּרוּמָה אֲשֶׁר הֵבִיאוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל

לְמְלָאכֶת עֲבֹדַת הַקֹּדֶשׁ לַעֲשׂוֹת אֹתָהּ וְהֵם הֵבִיאוּ

אֵלָיו עוֹד נְדָבָה בַּבֶּקֶר בַּבֶּקֶר׃ וַיָּבִיאוּ כָּל־הַחֲכָמִים

הָעֹשִׂים אֶת כָּל־מְלָאכֶת הַקֹּדֶשׁ אִישׁ־אִישׁ

מִמְּלָאכְתּוֹ אֲשֶׁר־הִמָּה עֹשִׂים׃ וַיֹּאמְרוּ אֶל־מֹשֶׁה

לֵאמֹר מְרִבִּים הָעָם לְהֵבִיא מִדֵּי הָעֲבֹדָה לְמְלָאכָה

6: Moshe gave commandment, and they caused it to be proclaimed throughout the camp, saying, "Let neither man nor woman make anything else for the offering for the sanctuary." So the people were restrained from bringing.

7: For the stuff they had was sufficient for all the work to make it, and to leave over.

8: All the wise-hearted men among those who did the work made the tabernacle with ten curtains; of fine twined linen, blue, purple, and scarlet, with cherubim, the work of a skillful workman, they made them.

9: The length of each curtain was twenty-eight cubits, and the breadth of each curtain four cubits. All the curtains had one measure.

10: He coupled five curtains to one another, and the other five curtains he coupled one to another.

11: He made loops of blue on the edge of the one curtain from the edge in the coupling. Likewise he made in the edge of the curtain that was outmost in the second coupling.

12: He made fifty loops in the one curtain, and he made fifty loops in the edge of the curtain that was in the second coupling. The loops were opposite one to another.

13: He made fifty clasps of gold, and coupled the curtains one to another with the clasps: so the tabernacle was a unit.

וַיִּצְוֵהוּ מֹשֶׁה וַיְעֲבִירוּ
קוֹל בְּמִחְנֵה לְאֹמֵר אִישׁ וְאִשָּׁה אַל-יַעֲשׂוּ-עוֹד
מִלְאָכָה לְתֵרוּמַת הַקֹּדֶשׁ וַיִּכְלָא הָעָם מִהֵבִיא:
וְהַמְּלָאכָה הָיְתָה דַיִם לְכָל-הַמְּלָאכָה לַעֲשׂוֹת אֹתָהּ
וְהוֹתֵר:
וַיַּעֲשׂוּ כָל-חֲכָמֵי-לֵב בְּעֵשֶׂי
הַמְּלָאכָה אֶת-הַמְּשָׁכָן עֶשֶׂר יָרִיעֹת שֵׁשׁ מְשׂוֹר
וּתְכֵלֶת וְאַרְגָּמָן וְתוֹלַעַת שָׁנִי כְּרֻבִים מַעֲשֵׂה חָשָׁב
עָשָׂה אֹתָם: 9 אָרְךְ הַיָּרִיעָה הָאֶחָת שְׁמֹנֶה וְעֶשְׂרִים
בְּאַמָּה וְרֹחַב אַרְבַּע בְּאַמָּה הַיָּרִיעָה הָאֶחָת מִדָּה אֶחָת
לְכָל-הַיָּרִיעוֹת: 10 וַיַּחְבֵּר אֶת-חֲמֵשׁ הַיָּרִיעוֹת אֶחָת אֶל-
אֶחָת וְחֲמֵשׁ יָרִיעוֹת חֵבֵר אֶחָת אֶל-אֶחָת: 11 וַיַּעַשׂ
לָלֶאֱת
תְּכֵלֶת עַל שְׁפַת הַיָּרִיעָה הָאֶחָת מִקְצֵה בְּמַחְבֵּרַת
כֵּן עָשָׂה בְּשֵׁפֶת הַיָּרִיעָה הַקִּיצוֹנָה בְּמַחְבֵּרַת
הַשְּׁנִיית: 12 חֲמֵשִׁים לָלֶאֱת עָשָׂה בְּיָרִיעָה הָאֶחָת
וְחֲמֵשִׁים לָלֶאֱת עָשָׂה בְּקִצֵּה הַיָּרִיעָה אֲשֶׁר
בְּמַחְבֵּרַת הַשְּׁנִיית מִקְבִּילֹת הַלָּלֶאֱת אֶחָת אֶל-אֶחָת:
13 וַיַּעַשׂ חֲמֵשִׁים קְרָסֵי זָהָב וַיַּחְבֵּר אֶת-הַיָּרִיעוֹת אֶחָת אֶל-
אֶחָת בְּקְרָסִים וַיְהִי הַמְּשָׁכָן אֶחָד:

Vayachel Aleph

[Exodus]

(35)30: Moshe said to the children of Yisrael, "Behold, the LORD has called by name Betzalel the son of Uri, the son of Chur, of the tribe of Yehudah.

וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל רְאוּ קָרָא יְהוָה בְּשֵׁם

31: He has filled him with the Spirit of God, in wisdom, in understanding, in knowledge, and in all manners of workmanship;

בְּצִלְאֵל בֶּן־אוּרִי בֶן־חֹר לְמֹטֶה יְהוּדָה: וַיִּמְלֵא אֹתוֹ רוּחַ אֱלֹהִים בְּחָכְמָה בְּתְבוּנָה וּבְדַעַת וּבְכָל־מְלָאכָה:

32: and to make skillful works, to work in gold, in silver, in brass,

וְלַחֲשֹׁב וְלַחֲשֹׁב מַחֲשָׁבֹת לַעֲשׂוֹת בַּזָּהָב וּבַכֶּסֶף וּבַנְּחָשֶׁת:

33: in cutting of stones for setting, and in carving of wood, to work in all kinds of skillful workmanship.

וּבַחֲרָשֶׁת אֲבָן לְמִלָּאָת וּבַחֲרָשֶׁת עֵץ לַעֲשׂוֹת

34: He has put in his heart that he may teach, both he, and Aholiav, the son of Achisamach, of the tribe of Dan.

בְּכָל־מְלָאכֶת מַחֲשָׁבֹת: וְלַהוֹרֹת נָתַן בְּלִבּוֹ הוּא

35: He has filled them with wisdom of heart, to work all manners of workmanship, of the engraver, of the skillful workman, and of the embroiderer, in blue, in purple, in scarlet, and in fine linen, and of the weaver, even of those who do any workmanship, and of those who make skillful works.

וְאֶהְלִיאָב בֶּן־אַחִיסָמָךְ לְמֹטֶה־דָן: מִלֵּא אֹתָם חֲכָמַת־לֵב לַעֲשׂוֹת כָּל־מְלָאכֶת חֲרָשׁ וְחָשֵׁב וְרָקֵם בְּתִכְלֵת

(36)1: Betzalel and Aholiav shall work with every wise-hearted man, in whom the LORD has put wisdom and understanding to know how to work all the work for the service of the sanctuary, according to all that the LORD has commanded.

וּבְאַרְגָּמָן בְּתוֹלַעַת הַשָּׁנִי וּבַשֵּׁשׁ וְאַרְגָּ עֵשִׂי כָל־מְלָאכָה וְחָשְׁבֵי מַחֲשָׁבֹת:

2: Moshe called Betzalel and Aholiav, and every wise-hearted man, in whose heart the LORD had put wisdom, even everyone whose heart stirred him up to come to the work to do it:

וְכֹל אִישׁ חָכֵם־לֵב אֲשֶׁר נָתַן יְהוָה חָכְמָה וְתְבוּנָה בְּהִמָּה לְדַעַת לַעֲשׂוֹת אֶת־כָּל־מְלָאכֶת עֲבֹדַת הַקֹּדֶשׁ לְכֹל אֲשֶׁר־צִוָּה יְהוָה: וַיִּקְרָא מֹשֶׁה אֶל־בְּצִלְאֵל וְאֶל־אֶהְלִיאָב וְאֶל־אִישׁ חָכֵם־לֵב

3: and they received from Moshe all the offering which the children of Yisrael had brought for the work of the service of the sanctuary, with which to make it. They brought yet to him freewill-offerings every morning.

אֲשֶׁר נָתַן יְהוָה חָכְמָה בְּלִבּוֹ כֹּל אֲשֶׁר נִשְׁאוֹ לְבוֹ לְקָרְבָּה אֶל־הַמְּלָאכָה לַעֲשׂוֹת אֹתָהּ: וַיִּקְחוּ מִלִּפְנֵי מֹשֶׁה אֶת כָּל־הַתְּרוּמָה אֲשֶׁר הֵבִיאוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לְמְלָאכֶת עֲבֹדַת הַקֹּדֶשׁ לַעֲשׂוֹת אֹתָהּ וְהֵם הֵבִיאוּ

4: All the wise men, who performed all the work of the sanctuary, came each from his work which they did.

אֵלָיו עוֹד נִדְבָה בַּבֶּקֶר בַּבֶּקֶר: וַיָּבֵאוּ כָּל־הַחֲכָמִים הָעֹשִׂים אֶת כָּל־מְלָאכֶת הַקֹּדֶשׁ אִישׁ־אִישׁ מִמְּלָאכְתּוֹ אֲשֶׁר־הִמָּה עֹשִׂים: וַיֹּאמְרוּ אֶל־מֹשֶׁה לְאָמֹר מְרִבִּים הָעָם לְהֵבִיא מִדֵּי הָעֲבֹדָה לְמְלָאכָה

5: They spoke to Moshe, saying, "The people bring much more than enough for the service of the work which the LORD commanded to make.

לְאָמֹר מְרִבִּים הָעָם לְהֵבִיא מִדֵּי הָעֲבֹדָה לְמְלָאכָה

6: Moshe gave commandment, and they caused it to be proclaimed throughout the camp, saying, "Let neither man nor woman make anything else for the offering for the sanctuary." So the people were restrained from bringing.

וַיְעֲבִירוּ מֹשֶׁה וַיִּצְוּ ^{וְהוֹדִיעוּר} אֶתְּהוּא לַעֲשׂוֹת יְהוָה לְעֹשֶׂת אֵתְהוּא:

7: For the stuff they had was sufficient for all the work to make it, and to leave over.

קוֹל בְּמִחְנֵה לְאֹמֵר אִישׁ וְאִשָּׁה אֶל־יַעֲשׂוּ־עוֹד מְלֹאכָה לְתַרוּמַת הַקֹּדֶשׁ וַיִּכְלָא הָעָם מִהֵבִיא:

8: All the wise-hearted men among those who did the work made the tabernacle with ten curtains; of fine twined linen, blue, purple, and scarlet, with cherubim, the work of a skillful workman, they made them.

וְהַמְּלֹאכָה הָיְתָה דַּיִם לְכָל־הַמְּלֹאכָה לַעֲשׂוֹת אֹתָהּ:

וְהוֹתֵר: ^{וְהוֹלֵל} וַיַּעֲשׂוּ כָל־חֲכָם־לֵב בְּעֵשִׂי הַמְּלֹאכָה אֶת־הַמְּשָׁכָן עֶשֶׂר יָרִיעוֹת שֵׁשׁ מַשְׂוֹר וְתַכְלֵת וְאַרְגָּמָן וְתוֹלַעַת שָׁנִי כְרָבִים מַעֲשֵׂה חָשָׁב עָשָׂה אֹתָם:

9: The length of each curtain was twenty-eight cubits, and the breadth of each curtain four cubits. All the curtains had one measure.

בְּאֹמֶה וְרַחֵב אַרְבַּע בְּאֹמֶה הַיָּרִיעָה הָאֶחָת מִדָּה אֶחָת לְכָל־הַיָּרִיעוֹת: ^{וְיַחְבֵּר} וַיַּחְבֵּר אֶת־חֲמֵשׁ הַיָּרִיעוֹת אֶחָת אֶל־

10: He coupled five curtains to one another, and the other five curtains he coupled one to another.

אֶחָת וְחֲמֵשׁ יָרִיעוֹת חֵבֵר אֶחָת אֶל־אֶחָת: ^{מַמְסֵר} וַיַּעַשׂ לְלֹאֵת

11: He made loops of blue on the edge of the one curtain from the edge in the coupling. Likewise he made in the edge of the curtain that was outmost in the second coupling.

תַּכְלֵת עַל שִׁפְת הַיָּרִיעָה הָאֶחָת מִקְצֵה בְּמַחְבֵּרֶת כֵּן עָשָׂה בְּשִׁפְת הַיָּרִיעָה הַקִּיצוֹנָה בְּמַחְבֵּרֶת הַשֵּׁנִית: ^{וְחֲמִשִּׁים} חֲמִשִּׁים לְלֹאֵת עָשָׂה בְּיָרִיעָה הָאֶחָת

12: He made fifty loops in the one curtain, and he made fifty loops in the edge of the curtain that was in the second coupling. The loops were opposite one to another.

וְחֲמִשִּׁים לְלֹאֵת עָשָׂה בְּקִצֵּה הַיָּרִיעָה אֲשֶׁר בְּמַחְבֵּרֶת הַשֵּׁנִית מִקְבִּילֹת הַלְּלֹאֵת אֶחָת אֶל־אֶחָת: ^{וַיַּעַשׂ} וַיַּעַשׂ חֲמִשִּׁים קְרָסֵי זָהָב וַיַּחְבֵּר אֶת־הַיָּרִיעוֹת אֶחָת אֶל־

13: He made fifty clasps of gold, and coupled the curtains one to another with the clasps: so the tabernacle was a unit.

אֶחָת בְּקְרָסִים וַיְהִי הַמְּשָׁכָן אֶחָד:

אֶחָת וְחֲמֵשׁ יָרִיעוֹת חֵבֵר אֶחָת אֶל־אֶחָת: ^{מַמְסֵר} וַיַּעַשׂ לְלֹאֵת

תַּכְלֵת עַל שִׁפְת הַיָּרִיעָה הָאֶחָת מִקְצֵה בְּמַחְבֵּרֶת כֵּן עָשָׂה בְּשִׁפְת הַיָּרִיעָה הַקִּיצוֹנָה בְּמַחְבֵּרֶת הַשֵּׁנִית: ^{וְחֲמִשִּׁים} חֲמִשִּׁים לְלֹאֵת עָשָׂה בְּיָרִיעָה הָאֶחָת

וְחֲמִשִּׁים לְלֹאֵת עָשָׂה בְּקִצֵּה הַיָּרִיעָה אֲשֶׁר בְּמַחְבֵּרֶת הַשֵּׁנִית מִקְבִּילֹת הַלְּלֹאֵת אֶחָת אֶל־אֶחָת: ^{וַיַּעַשׂ} וַיַּעַשׂ חֲמִשִּׁים קְרָסֵי זָהָב וַיַּחְבֵּר אֶת־הַיָּרִיעוֹת אֶחָת אֶל־

אֶחָת בְּקְרָסִים וַיְהִי הַמְּשָׁכָן אֶחָד:

אֶחָת וְחֲמֵשׁ יָרִיעוֹת חֵבֵר אֶחָת אֶל־אֶחָת: ^{מַמְסֵר} וַיַּעַשׂ לְלֹאֵת

תַּכְלֵת עַל שִׁפְת הַיָּרִיעָה הָאֶחָת מִקְצֵה בְּמַחְבֵּרֶת כֵּן עָשָׂה בְּשִׁפְת הַיָּרִיעָה הַקִּיצוֹנָה בְּמַחְבֵּרֶת הַשֵּׁנִית: ^{וְחֲמִשִּׁים} חֲמִשִּׁים לְלֹאֵת עָשָׂה בְּיָרִיעָה הָאֶחָת

וְחֲמִשִּׁים לְלֹאֵת עָשָׂה בְּקִצֵּה הַיָּרִיעָה אֲשֶׁר בְּמַחְבֵּרֶת הַשֵּׁנִית מִקְבִּילֹת הַלְּלֹאֵת אֶחָת אֶל־אֶחָת: ^{וַיַּעַשׂ} וַיַּעַשׂ חֲמִשִּׁים קְרָסֵי זָהָב וַיַּחְבֵּר אֶת־הַיָּרִיעוֹת אֶחָת אֶל־

אֶחָת בְּקְרָסִים וַיְהִי הַמְּשָׁכָן אֶחָד:

אֶחָת וְחֲמֵשׁ יָרִיעוֹת חֵבֵר אֶחָת אֶל־אֶחָת: ^{מַמְסֵר} וַיַּעַשׂ לְלֹאֵת

תַּכְלֵת עַל שִׁפְת הַיָּרִיעָה הָאֶחָת מִקְצֵה בְּמַחְבֵּרֶת כֵּן עָשָׂה בְּשִׁפְת הַיָּרִיעָה הַקִּיצוֹנָה בְּמַחְבֵּרֶת הַשֵּׁנִית: ^{וְחֲמִשִּׁים} חֲמִשִּׁים לְלֹאֵת עָשָׂה בְּיָרִיעָה הָאֶחָת

Vayachel Aleph

[Exodus]

וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל רְאוּ קָרָא יְהוָה בְּשֵׁם
בְּצִלְאֵל בֶּן־אוּרִי בֶן־חוּר לְמִטֵּה יְהוּדָה׃³¹ וַיִּמְלֵא אֹתוֹ
רוּחַ אֱלֹהִים בְּחָכְמָה בְּתַבּוּנָה וּבְדַעַת וּבְכָל־מְלָאכָה׃
וְלַחֲשֹׁב מַחְשָׁבֹת לַעֲשׂוֹת בְּיָדָיו וּבְנַחֲשֵׁת׃³²
וּבַחֲרֹשֶׁת אָבֶן לְמַלְאֲתָא וּבַחֲרֹשֶׁת עֵץ לַעֲשׂוֹת
בְּכָל־מְלָאכֶת מַחְשָׁבֹת׃³⁴ וְלַהוֹרֹת נָתַן בְּלִבּוֹ הוּא
וְאֵהָלִיאָב בֶּן־אֲחִיסָמָר לְמִטֵּה־דָן׃³⁵ מְלֵא אֹתָם חָכְמַת־
לֵב לַעֲשׂוֹת כָּל־מְלָאכֶת חָרָשׁ וְחֹשֶׁב וְרִקְּם בַּתְּכָלֶת
וּבְאַרְגָּמָן בְּתוֹלַעַת הַשָּׁנִי וּבַשֵּׁשׁ וְאַרְגַּ עֲשִׂי כָל־
מְלָאכָה וְחֹשְׁבֵי מַחְשָׁבֹת׃³⁶ וַעֲשֵׂה בְּצִלְאֵל וְאֵהָלִיאָב
וְכֹל אִישׁ חָכֵם־לֵב אֲשֶׁר נָתַן יְהוָה חָכְמָה וּתְבֻנָה
בְּהִמָּה לְדַעַת לַעֲשׂוֹת אֶת־כָּל־מְלָאכֶת עַבְדַּת
הַקֹּדֶשׁ לְכֹל אֲשֶׁר־צִוָּה יְהוָה׃² וַיִּקְרָא מֹשֶׁה אֶל־
בְּצִלְאֵל וְאֶל־אֵהָלִיאָב וְאֶל־כָּל־אִישׁ חָכֵם־לֵב
אֲשֶׁר נָתַן יְהוָה חָכְמָה בְּלִבּוֹ כֹּל אֲשֶׁר נִשְׂאוּ לְבוֹ

לְקָרְבָה אֶל־הַמִּלְאכָה לַעֲשֹׂת אֹתָהּ: וַיִּקְחוּ מִלִּפְנֵי
 מֹשֶׁה אֶת כָּל־הַתְּרוּמָה אֲשֶׁר הֵבִיאוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל
 לְמִלְאכֹת עֲבֹדַת הַקֹּדֶשׁ לַעֲשֹׂת אֹתָהּ וְהֵם הֵבִיאוּ
 אֵלָיו עוֹד נְדָבָה בַּבֶּקֶר בַּבֶּקֶר: וַיָּבֹאוּ כָּל־הַחֲכָמִים
 הָעֹשִׂים אֶת כָּל־מִלְאכֹת הַקֹּדֶשׁ אִישׁ־אִישׁ
 מִמִּלְאכָתוֹ אֲשֶׁר־הֵמָּה עֹשִׂים: וַיֹּאמְרוּ אֶל־מֹשֶׁה
 לֵאמֹר מְרַבִּים הָעָם לְהֵבִיא מִדֵּי הָעֲבֹדָה לְמִלְאכָה
 אֲשֶׁר־צִוָּה יְהוָה לַעֲשֹׂת אֹתָהּ: וַיִּצְוּ מֹשֶׁה וַיַּעֲבִירוּ
 קוֹל בְּמַחֲנֵה לֵאמֹר אִישׁ וְאִשָּׁה אֶל־יַעֲשׂוּ־עוֹד
 מִלְאכָה לְתְרוּמַת הַקֹּדֶשׁ וַיִּכְלָא הָעָם מִהֵבִיא:
וְהַמִּלְאכָה הֵיטָה דַיִם לְכָל־הַמִּלְאכָה לַעֲשׂוֹת אֹתָהּ
 וְהוֹתֵר: וַיַּעֲשׂוּ כָּל־חֲכָם־לֵב בְּעֹשֵׂי
 הַמִּלְאכָה אֶת־הַמִּשְׁכָּן עֹשֶׂר יִרְיעַת שֵׁשׁ מִשֹּׁר
 וּתְכֵלֶת וְאַרְגָּמָן וְתוֹלַעַת שָׁנִי כְּרִבִּים מַעֲשֵׂה חָשָׁב
 עָשָׂה אֹתָם: אָרָךְ הִירִיעָה הָאֶחָת שְׁמֹנֶה וְעֶשְׂרִים
 בְּאַמָּה וְרֹחַב אַרְבַּע בְּאַמָּה הִירִיעָה הָאֶחָת מִדָּה אֶחָת

לְכֹל־הִירִיעַת׃¹⁰ וַיַּחְבֵּר אֶת־חֲמֹשׁ הִירִיעַת אַחַת אֶל־

אַחַת וְחֲמֹשׁ יִרִיעַת חֵבֵר אַחַת אֶל־אַחַת׃ מִפְּטֵר וַיַּעַשׂ לְלֹאֵת

תְּכֵלֶת עַל שֹׁפַת הִירִיעָה הָאַחַת מִקְצֵה בַּמַּחְבֵּרַת

כֵּן עָשָׂה בְּשֹׁפַת הִירִיעָה הַקִּיצוֹנָה בַּמַּחְבֵּרַת

הַשְּׁנִיית׃¹² חֲמֹשִׁים לְלֹאֵת עָשָׂה בִירִיעָה הָאַחַת

וְחֲמֹשִׁים לְלֹאֵת עָשָׂה בְּקֵצֵה הִירִיעָה אֲשֶׁר

בַּמַּחְבֵּרַת הַשְּׁנִיית מִקְבִּילַת הַלְּלֹאֵת אַחַת אֶל־אַחַת׃

¹³וַיַּעַשׂ חֲמֹשִׁים קַרְסֵי זָהָב וַיַּחְבֵּר אֶת־הִירִיעַת אַחַת אֶל־

אַחַת בְּקַרְסִים וַיְהִי הַמִּשְׁכָּן אֶחָד׃

Vayachel Aleph

וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל רְאוּ קָרָא יְהוָה בְּשֵׁם
בְּצַלְאֵל בֶּן אֹרִי בֶן זֹזֵר לְמִטָּה יְהוּדָה וַיִּמְלֹא אֶת־
רוּחַ אֱלֹהִים בְּחָכְמָה בְּתַבּוּגָה וּבְדַעַת וּבְכָל מְלָאכָה
וּלְחֹשֶׁב מוֹחֲשָׁבֹת לַעֲשׂוֹת בְּזָהָב וּבַכֶּסֶף וּבַגְּזֵזִיּוֹת
וּבַחֲרָשִׁיּוֹת אֲבֵן לְמִלֻּאֹת וּבַחֲרָשִׁיּוֹת עֵץ לַעֲשׂוֹת
בְּכָל מְלָאכָת מוֹחֲשָׁבֹת וּלְהוֹרֹת גִּתָּן בְּלָבוֹ הוּא
וְאֶהְיֶינָם בֶּן אַחִיסָמֶךְ לְמִטָּה דָן מִלֹּא אִתְּם חָכְמַת
לֵב לַעֲשׂוֹת כָּל מְלָאכָת חֲרָשׁ וְחֹשֶׁב וּרְקָם בְּתַכְכֻּלֹת
וּבְאַרְגָּמָן בְּתוֹכְלֵעַת הַשֵּׁנִי וּבַשֵּׁשׁ וְאַרְגָּ עֲשִׂי כָל
מְלָאכָה וְחֹשֶׁבִי מוֹחֲשָׁבֹת וְעֹשֶׂה בְּצַלְאֵל וְאֶהְיֶינָם
וְכָל אִישׁ חָכֵם לֵב אֲשֶׁר גִּתָּן יְהוָה חָכְמָה וְתַבּוּגָה
בְּהִמָּה לְדַעַת לַעֲשׂוֹת אֵת כָּל מְלָאכָת עֲבָדַת
הַקֹּדֶשׁ לְכָל אֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה וַיִּקְרָא מֹשֶׁה אֶל
בְּצַלְאֵל וְאֶל אֶהְיֶינָם וְאֶל כָּל אִישׁ חָכֵם לֵב
אֲשֶׁר גִּתָּן יְהוָה חָכְמָה בְּלָבוֹ כָּל אֲשֶׁר גָּשְׂאוּ לָבוֹ

לְקַרְבָּה אֶל הַמִּלְאָכָה לַעֲשׂוֹת אֶתְּךָ וּיְקַחֻּם מִכַּפְּנֵי
מִשֶׁה אֶת כָּל הַתְּרוּמָה אֲשֶׁר הֵבִיאוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל
לְמִלְאֲכַת עֲבָדֶיךָ הַקֹּדֶשׁ לַעֲשׂוֹת אֶתְּךָ וְהֵם הֵבִיאוּ
אֵלָיו עֹד גְּדֹבָה בַּבֶּקֶר בַּבֶּקֶר וַיָּבֹאוּ כָּל הַזֹּחֲכָמִים
הַעֲשִׂים אֶת כָּל מִלְאֲכַת הַקֹּדֶשׁ אִישׁ אִישׁ
מִמִּלְאֲכַתוֹ אֲשֶׁר הֵמָּה עֲשִׂים וַיֹּאמְרוּ אֶל מִשֶׁה
לֵאמֹר מֵרַבִּים הָעָם לְהֵבִיא מִדֵּי הָעֲבָדָה לְמִלְאָכָה
אֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה לַעֲשׂוֹת אֶתְּךָ וַיֵּצֵא מִשֶׁה וַיַּעֲבִירוּ
קוֹל בְּמִזְבֵּחַ לֵאמֹר אִישׁ וְאִשָּׁה אֶל יַעֲשׂוּ עֹד
מִלְאָכָה לְתְרוּמַת הַקֹּדֶשׁ וַיִּכְלֹא הָעָם מֵהֵבִיא
וְהַמִּלְאָכָה הִיְתָה דִּים לְכָל הַמִּלְאָכָה לַעֲשׂוֹת אֶתְּךָ
וְהוֹתֵר וַיַּעֲשׂוּ כָּל זֹחֲכָם לֵב בְּעֵשִׂי
הַמִּלְאָכָה אֶת הַמִּשְׁכָּן עֲשׂוֹר יִרְעֵת שֵׁשׁ מִשְׁזָר
וְתַכְלֵת וְאַרְגָּמָן וְתוֹכְלֵת שָׁנִי כְרָבִים מַעֲשֵׂה זָשָׁב
עֲשֵׂה אֶתְּךָ אֶרֶץ הַיְרִיעָה הָאֲזוּת שְׁמֹנֶה וְעֲשָׂרִים
בְּאַמָּה וְרֹחַב אַרְבַּע בְּאַמָּה הַיְרִיעָה הָאֲזוּת מִדָּה אֲזוּת

לכל היריעת ויזכר את זמשׁ היריעת אחת אל
אחת וזמשׁ יריעת חבר אחת אל אחת ויעשׁ ללא
תכלת על שפת היריעה האחת מקצה במחברת
כך עשה בשפת היריעה הקיצוֹנה במחברת
השניִית זמשיםׁ ללא עשה ביריעה האחת
וזמשיםׁ ללא עשה בקצה היריעה אשר
במחברת השניִית מקבילת הללא אחת אל אחת
ויעשׁ זמשיםׁ קרסי זהב ויזכר את היריעת אחת אל
אחת בקרסים ויהי המשׁכן אחד